



# THE DAYBREAK.

"Wankantahan Anpao kin hiyounhipi"—Luke 1: 78

WOKAJUJU 50 CENTS.

Springfield, S. D., January, 1927

VOLUME XXXVIII, NUMBER 1



CHRIST HOKSIDAN QON

## WACEKIYE WICASTA ABDEZA PO!

Bishop Watakpe Yapi kin on Odowan kin dena kahničapi. Heon ekta nihipi šni itokam oyate nitawa dena onspeiciciyapi kta iyecēca.

2, 4, 5, 6, 8, 21, 23, 25, 26, 27, 28, 30, 32, 33, 35, 51, 53 (o. 1, 4, 5, 9), 62, 66, 69, 70, 75, 78, 83, 87, 88, 89, 91, 101, 103, 104, 105, 106, 109, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 120, 121, 122, 123, 124, 129, 132, 137, 140, 143, 145, 147, 148, 149, 150, 151, 162, 164, 165, 166, 167, 168, 170, 172, 173, 174, 175, 178.

Heecel Wošna Kača ekta nihipi kin dena etanhan wanji cin kinhan, tanyan ahiyayapi kta.

## BISHOP WATAKPE YAPI ON ANPETU IYOHİ WOCEKIYE KIN

Wakantanka Iyotan-wašaka, tuwe Cinhinktu Jesus Christ maka akan peta uyin kta hi qon: tokin nitaoyate waeirniyanpi kin, wocekiye tawapi kin eciyatanhan, woblheca okata wanile kta, na cante iyohila opta ijanjan-yin kta nini; hecel Nitaokolakiciye wakan iyoyanpa tawa kin he wiyakpaya na okitaninyan aiyojanjan kta. Nicinksi Jesus Christ Itancan unyanpi kin hee eciyatanhan. Amen.

O Itancan, Bishop Watakpe Yapi kin he Nicaje on econpi kin woyawašte Nitawa uyakiye kta iceunniciyapi. Watokahanpi qa wowaši econpi owasin Nitaniya Wakan kin on oju-wicaya ye, kinhan woiwahoye tawapi kin wokata bdiheca on iapi kta, hecen tona nalionpi kin cante iwicakahtake kta, qa heon woiyopečiye wovicake, qa tonipi waecaniconpi kin en awicahipi kta, qa he eciyatanhan, Wotanin wašte nitawa yaotaninpi kta, qa Nitokiconze kin he yntankapi kta, Jesus Christ Itancan unyanpi kin hee eciyatanhan. Amen.

## N. W. C.—N. C. F.

Payments to Dec. 31, 1926.

N. W. C.	N. W. C.	N. C. F.	N. C. F. Per Ct.
Quota	Paid	Quota	Paid
Cheyenne	\$650	\$650 00	\$650 00
Crow Creek	450	450 00	250 169 03
Flandreau	50	62 43	50 55 92
Lower Brule	250	153 49	200 145 57
P. R. Agency	800	361 89	600 189 31
P. R. Corn Creek	300	401 67	200 483 22
Rosebud	1050	631 69	800 414 04
Santee	600	205 36	450 224 32
Sisseton	450	206 95	250 120 00
Standing Rock	700	801 26	550 526 58
Yankton	700	446 46	500 368 00
Other sources	48 14	...	415 52
	6000	4419 34	4500 3761 51
			78

## B. C. U. GENERAL MEETING

Sept. 30-Oct. 4, 1926

September 30, Htayetu wocekiye iyohakam, Rev. B. P. Lambert ikiciyuškinpi woeye eya, na Rev. P. J. Deloria ayupta.

Oct 1, Wošna Kača benaos etanhan 37 Wotapi Wakan icupi. 10.15 o'clock hetanhan omniciye kin yunganpi, na Rev. J. B. Clark wohdaka. Wicokan hiyaye cin ostan yewicašipi wocekiye eyapi. Wayuhica omanipi kin dena report kačapi: Rev. B. P. Lambert, Patrick Shields, Dan Campbell.

Saturday Oct. 2, 7 a. m., Rev. J. B. Clark na Rev. B. P. Lambert Wotapi Wakan econpi, na 33 icupi. 9.30 a. m. H. B. Pipe na C. Y. Eagle hinhan wocekiye econpi. Omniciciye kin el Paul Cekpa woglake. Hehan mazaska eknakapi: Santee, Blessed Redeemer, \$13; Holy Faith, \$8; Yankton \$21.10; Crow Creek, \$17; Lower Brule, \$4; Rosebud, Mrs. Eagle Horse, \$5; Calvary, \$13.70; Trinity \$13.80; St. Paul's \$34.40; Standing Rock, St. Elizabeth \$26; St. Thomas \$4; Sisseton \$13; Women, for Boys' School \$101.92.

Continued on Page three

## Bishop Watakpe Yapi

### TAKU ON

1. Christ, Itanean na Wanikiya hee, wicasa wicitokab okdakapi kta. Unkiipi hecena on šni, tka unkohani kina nakun on.
2. Ayaštašni, iye cinka na tiwahe wacekiyapi kta. Itancan, ceunkiyapi kta onspeunkiya piye.
3. Anpetu iyohi Wowapi wakan yawapi on Christ tawacin sanpa tanyan okahničapi kta. Hecel iye slowlakiye kta, napiya ikicage wowašake kin.
4. Waeconpi kta e wakan cekiye ohola na wakiconzapi el wowašake akitapi. Christ wasagmaye cin eciyatanhan taku oyasin owakihi.
5. Okolakicieye wakan opapi iyohi blihelya wowašiye econpi kta. Wakantanka kici htaunnipi.
6. Toktokeea Christ el awicahipi kta e woyowaja kin sanpa lea awacinpi. Cincu tokahaya iyeye Jesus ekta ahi.
7. Christ towicoui on sanpa walitagya econpi kin on makata wicohan kipajinpi kta. Taku econpi ece kin tukte taku sanpa ecanonpi he.

## YANKTON WOTANIN

St. Philips, chapel winyan omniciye unpi kin, Wopida Anpetu Nov. 25 qonhan wicasa wakan wanji woyouonihan ecakiconpi. Rev. John Rondel he wanna ašnikiya, iye tipi tawa Magaska oyanke en akiti. Wanna celpi ecetu šni heon Bishop asnikiye. Qa Wopida Anpetu he ostan yuonihanpi qa wotapi wan nina wašte e kicagapi. Wotapi kin itokam Rev. Philip Deloria omniciye awanyaka, dowanpi qa wocekiye eyapi. Odowan 158 qa 105 hena ahiyayapi. Qa wica qa winyan dena en wokdakapi, Mr. Joseph Ellis, Mrs. Thomas Hunter Mrs. John Hopkins, Mrs. Deloria, Mrs. Florence LaGrande, Rev. Mr. Deloria. Qa ehake iyeye Rev. Mr. Rondell woyonihan ecakiconpi he pida on wokdaka. St. Philips opapi tona okihipi hena anpetu he hipi qa owasin Wotapi Wakan icupi. Tokantahan nakun hunh hi. Ecan osni ahi eša oiyokipiya woceon owasin yuštanpi. Mr. Rondell zani šni, eša Iyetaku Wakan waonšida qa ohinniyan awanyakin kta icekiyapi. Qa omaka ota iš eya Wakantanka htakini hena on, qa tokiconze icegini kta on wowaši econ on, qa toni kin wakanyan kduha, ohinniyan onšiicida on, wicakewa Wakantanka htakini qa eeen ašnikiya dehan kiyotanka, dena on Wakantanka yawaštepi qa wopida eyapi.

## CROW CREEK

1927 on B. C. U. oitancan wicákačničapi: 1, Maurice Head; 2, John M. Tent; 3, Smith K. Bear; 4, Sam DeHorse; 5, Charles L. Fish, Rev. L. C. Walker, William Voice. William Bird, Van St. John, Albert Hawk.

## Wotapi Šni Itokam Wocekiye Wan

O Itancan, wopida unničupi. Wotektedapi kin wodwicaya ye, qa wicasa owasin, maka sintomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Mahpiya eciyatanhan hi kin he odepia qiyeyapi kta e iceunniciyapi. Amen.

# ANPAO KIN

## (THE DAYBREAK)

SPRINGFIELD, - SO. DAK.

REV. JOHN K. BURLESON, Springfield, S. D. }  
 REV. PAUL H. BARBOUR, Springfield, S. D. } Editors.  
 REV. LEVI M. ROUILARD, Rapid City, S. D. }  
 REV. JOHN FLOCKHART, Greenwood, S. D. } Business Manager.

THE DAYBREAK is published in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of the Northwest.

The subscription price is 50 cents per year, two years one dollar.

Wi akenonpa (one year) eca kašpapi zaptan kajupi kta.

Wi wicemna nonpa sanpa topa (two years) eca mazaska wanji kajupi kta.

Money Order, Greenwood, S. D. on opetonpi qaiš-wowapi askape Rev. John Flockhart yekiyapi kta.

Printed at the office of the Santee N. T. S. Press, Santee, Nebr.

ENTERED at the Post Office at Santee, Nebr., as second class matter, and accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 Act of October 3, 1917, authorized May 17, 1920.

ANPETU IYOHI WOWAPI WAKAN  
TOKEL OKIYUSPEYA OWO-  
TANLA YAWAPI KTA

JAN. 30—FEB. 26, 1927

Epiphany iyohipab Anpetu wakan itopa.

Wokokipe ohiyapi kta ca Wakantanka etkiya iwaslolye bleza na woape yuhaya cinpi.

Anpetu wakan, Jan. 30. Roma 13:1-7. Tuwewe woape ohola hecinhan wawoyuspa kowicakipapi kte śni.

Anpetu tokaheya, Jan. 31. Psalm 4. Wicanagi on Wakantanka yukan na wicatanca on Wakantanka tokeca' yukan ecinpi śni.

Anpetu inonpa, Feb. 1. 1 Peter (Inyan) 3:8-22. Wicasa-taku-eyapi-kta-kokipapi. Taku tona ecanon kin iwaslolye nitawa on owotanla igluha na kokipe śni yo.

Anpetu iyamni, Feb. 2. Psalm 91. (Witanśna un kin Yuskapi evapi kin.) Wowayazan ikopapi. Itancan kin wacinya yo, kinhan wakoyakipin kte śni.

Anpetu itopa, Feb. 3. Ezekiel 18:21-28. Hekta walitanipi on kokipapi. Tokiyotan ilalapi he.

Anpetu izaptan, Feb. 4. 1 Korinthos 15:50-58. Tapi kte cin ou kokipapi. Wakantanka tuwe woohiye unqupi kin he wacinyan po.

Anpetu išakpe, Feb. 5. 2 Peter (Inyan) 3:8-18. Wakantanka tokel unkicicapi kin on wokokipe kin.

Epiphany iyohipab Anpetu wakan izaptan.

Wakan cekiye oholapi waskuyeca kin.

Anpetu wakan, Feb. 6. Kolosse 3:12-17. Wakan cekiye oholapi waskuyeca.

Anpetu tokaheya, Feb. 7. Ephesos 5:6-20. Wakan cekiye oholapi kin he wiconi heca, imahel on-econ wan na wookiye yuha.

Anpetu inonpa, Feb. 8. Olian. 4:13-22. Wicasa wakokipe wicakicagapi Itancan ewa-cinpi kta isanpa iyutanwicaya ece.

Anpetu iyamni, Feb. 9. Phillipi 1:1-11. Wakan cekiye oholapi kiu woowotanla waskuyeca ojuwicaya ece.

Anpetu itopa, Feb. 10. Heh. 12:11-29. Ipičilapi kin eciyatohan wakan cekiye oholapi waskuyeca icaga ece.

Anpetu izaptan, Feb. 11. 2 Korinthos 9:1-15. Wojupi na wayuksapi makounceage woope iko-yake ein he iyecel wakan cekiye oholapi kin ikoyake.

Anpetu išakpe, Feb. 12. Roma 5:1-12. Tona wowacinye na woape yuhaya wiconi oslol-ye itkokipeya ni unpi kin wakan cekiye oholapi kin he wookiye wicakicahipi eca.

### Septuagesima

Wakan cekiye oholapi el tancan wakaonspepi.

Anpetu wakan, Feb. 13. 1 Korinthos 9:24-27. Woecon woope kin. "Taku oyasin iyatagle-ičiye śni el un kta".

Anpetu tokaheya, Feb. 14. Phillipi 3:12-21. Waeconpi kin "oqipe yekiyapi kta ea kuwa".

Anpetu inonpa, Feb. 15. Heb. 12:1-13. Atonwanpi kin, "waayatanin" wanyagpica na pica śni, "malipiya śoka hinsko tanka".

Anpetu iyamni, Feb. 16. 1 Peter (Inyan) 2:19-25.

"Christ woonspe aihpeunkiyapi kin he iye-cel."

Anpetu topa, Feb. 17. Johannes 16:1-15. Waonspekiye kin "tuwe wowieake ataya el yusunkaya i kta".

Anpetu izaptan, Feb. 18. Johannes 5:19-30. Wayasu kin, "tuwe Wicasa Cinhinku kin he iye on woyasu owotanla on iwicayasu kta".

Anpetu isakpe, Feb. 19. Mattheos 25:31-46. "U po, Ate eciyatohan niyawaštepi kin" wokaju kiu he.

### Sexagesima

Christ etahan wieoni na wica owooslolye kin.

Anpetu wakan, Feb. 20. 2 Korinthos 11:19-31. Waditagya icakije woonspe wan.

Anpetu tokaheya, Feb. 21. 2 Korinthos 12:1-10.

Wašakapi śni el ieakijapi. "Mitowaonśila iyo-nihi kta".

Anpetu inonpa, Feb. 22. Olian. 5:33-42. Watankaičilapi eciyatohan kakijapi. "Iye Ca-je on wovišteca awicaupi on iyuškinpi."

Anpetu iyamni, Feb. 23. Job 11:1-20 (42:7 ićiwayakapi kta.)

Wookalinię śni on kakijapi. "Taku eetutu kin emayakiyapi śni."

Anpetu itopa, Feb. 24. Psalm 51. (St. Matthias Taanpetu.)

Iwaslolye tke etahan kakijapi. "Woahitani mitawa kin etahan mayuska ye".

Anpetu izaptan, Feb. 25. Johannes 9:1-7. Wicatonpi eciyatohan icakijapi. "Wanji tu-kte walitani on ištagóngon tonpi he."

Anpetu išakpe, Feb. 26. Heb. 12:1-6. Kakijapi on woonspe iytou kiu. "Tuwe itokab wowiyuskin eglepi kiu heon."

### STANDING ROCK

Winyan Omniciye Oitancanpi kin. 1. Itancan; 2, Itancan Okihe; 3, Wowapi Kaga; 4, Mazaska Awanyaka.

St. Elizabeth: 1. Mrs. Placida Good Voice Bull; 2, Mrs. Anna Martin; 3, Mrs. Alma Cadotte; 4, Mrs. Josephine Long Bull.

Good Shepherd: 1. Mrs. Julia Holy Medicine; 2, Mrs. Susan Eagle Bull; 3, Mrs. Edith Run-Hawk; 4, Mrs. Hannah Takes-the-Gun.

St. John Baptist: 1, Mrs. Jessie Gray Eagle; 2, Mrs. Catherine Brown Eagle; 3, Mrs. Mary Howard; 4, Mrs. Jennie White Paw.

Holy Spirit: 1, Mrs. Luella White Eagle; 2, Mrs. Fannie White Plume; 3, Mrs. Alice Red Fox; 4, Mrs. Fannie Makes the Trouble.

St. Thomas: 1, Mrs. Louisa Iron Horn; 2, Mrs. Helen Little Bear; 3, Mrs. Rosa Neade; 4, Mrs. Helen Good Horse.

St. Philip: 1, Mrs. Harriet Yellow Ear-Ring; 2, Mrs. Anna Antelope; 3, Mrs. Margaret Walks Quietly; 4, Mrs. Maria Antelope.

Little Eagle Station: 1, Mrs. Ruth Eagle Man; 2, Mrs. Emily Foster; 3, Mrs. Alice Raw Hide; 4, Mrs. Jennie Long Bull.

### CORN CREEK WOTANIN

Brotherhood of St. Andrew, Senior Chapter 2508 Mediator Chanel el omniciye yuhapi, Nov. 30, 1926.

7 a.m. Rev. Dallas Shaw na Rev. Joseph Paints Yellow Wotapi Wakan ecawicakiconpi. 10 a.m. Omniciye iyotankapi. Tokaheya oitancan apiwicayapi: 1, Jacob White Eye; 2, Howard Around; 3, Joseph Paints Yellow; 4, Chester R. Kettle; 5, Allen Last Horse. Lena wicayuštanpi ožakam wicakan wocekiye, Rev. Joseph Paints Yellow econ. Koška Itancan wanji ti el wotapi econ, cinca owasin za-niyan hipi heon, St. Andrew opa owasin wolwicaye. He ohakam wayazankapi yamni-kiya wocekiye on wanwicayag ipi, he wanji winyan okinihan heca, Mrs. Jennie White. (Le ohakam, Dec. 6, he anpetu el unyan unki-yayapi woozičiye makoce ekta iyaye le win-yan kin ohinni wocekiye el walitake na win-yan ota iye etan waonspepi.)

Htayetu wocekiye by Rev. J. P. Yellow, Chester R. Kettle, Daniel R. Eye. He iyohakam woeye wanji, Bishops' Crusade (Bishop Watakpé Yapi). Eyapi kin he on, Rev. Dallas Shaw woglake, na heon wicasa wanjikji woglakepi. Lena ohakam Caje yankapi otoiyohi omaka wanji hinhnupi on 50 cents glajujupi. Hehanl mazaska awanyake oiglake: \$9.42 cash yuha. Heh nl tokata omniciye kte he Hope Chapel etu kta eyapi. Hehanl olowan wan ahiyayapi na napeciciyuzapi na enaki-yapi.

Nonske taku wanji kiksuyeciyapi wacin. St. Andrew yaunpi kin, Hekta wetu kin el Parmalee, S. D., June 6, 1926, Provincial Chapter mniciyapi kin el oinyeunyapi Rev. Joseph Goodteacher wokiksnye on tokata Wa-wizikizapi, el omniciye kte ein hel N. C. F. womnaye kin opawinge zaptan qaiš isanpa econqonpi kta unkeyapi, he wake. He dehinkatna awowaši ecanonpi ni ecamin.

J. P. Y. Pub. Chmn.

### Christmas Woecon

The Church of the Inestimable Gift na Trinity Chapel, owacekiye oyante lenaos taku econpi kin owanjila se econpi. Tokaheya, Dec. 24, 1926, htayetu el tokeya wocekiye econpi. Rev. Dallas Shaw unma el Rev. Joseph P. Yellow ohakam program tokel owa yanke ein okna econpi. Le oyante nupin el teacher nom wašte wicunyuhapi. Hena woecon kin lena econwicakiyapi. Tecapi kin (School boys and girls) tokiya econpi kin he. The Adoration of the Shepherds (S. Luke 2:1-20). Hehanl iyokipiya taku pazopi kin; The Adoration of the Magic (S. Matthew 2:1-12).

Lena woecon kin wankanheja kin tancan na hopi tawapi ataya kičonvan pazopi. Le el Trinity Chapel econpi el wicasa nom woglakepi: Our Christian Work, Rev. J. P. Yellow, na Religious Education, Charles Littlehawk. Le koška kin Lakota he, tuka Coru Creek oyante el woju wicasa waawanyaka heca. Owacekiye unkita wapi el walitagya wawokiya skan he wopila heca. Mr. High Eagle na Mr. Hickart Government School lenaos el teacher hecapi.

Hehanl Corn Creek Mission imahel oinajin akewanji otoiyohi Christmas woecon wašte-econpi, na tanyan igluštanpi he wopila heca. Taku wanji awablee cia: Le e Corn Creek oyante le wicasa na winyan lecapi kin owasin wocekiye waštelakapi, na oyante le taku owasin oiyokipiya han. Wazi can ota nakun woyute ocaje ota yuke canke tuwe tokiyatan ihan lel hi keš ena iyokipi pi canke. Oyante le ecela oyate ocaje ota lel wicayuhapi, tka iyotan Isanti wicasa ota lel unpi. He wopila heca hecel mitakuyepi tona Anpao Kin wallakapi kin owasin, A Merry Christmas, A Happy New Year, on eiksyapi.

J. P. YELLOW, Pub. Chmn.

### WINYAN OITANCANPI

Rosebud, Calvary Church. 1, Phoebe Ross; 2, Sadie Prue; 3, Angeline Moore; 4, Jennie Knox; 5, Jennie Bear, Millie Moore, Maggie Night Pipe, Louise Eagle Horse, Jennie Wright.

Anapo duha he. Duhe kte iyececa

## B. C. U. GENERAL MEETING

Continued from Page One

Wayazankapi kin wamnawicakiyapi kta e yuštanpi. \$15.15 mnayanpi, na he yamnikiya kiyušpapi, na Mrs. Moses Saul, Mrs. Frank Owens, na Wallace Presho iyakilecel wicaqipi. Wicokanhiyaye cin oštan Rev. J. B. DeCory yewicašipi on woeckiye eya.

Saturday p. m. Itancan okihe woeckiye eya, na hehan mazaska awanyake cin oglaka. B. C. U. tamazaska kin 1925 opta lecel woecon: Mazaska ti el, \$4516.74; Aicaga 114.78; Bruno and Clark 8.22; On opapi okise 73.70; Kangi womnaye 20.18; Ataya \$4733.62. Yusotapi kin: Lakota Wicasa Wakan \$236.45; Hokšila owayawa 84.43; St. Mary's na St. Elizabeth's Schools 40.36; Expense fund \$9.10; Mrs. Owens \$5; Jonas Keeble \$5; Stephen John 12; Mrs. Tatiyopa 7.06; B. C. U. Santee owicakiyapi 10; Ataya \$409.40.

Hehan Yankton etanhān woyuštan wan ahi pi. Rev. Mr. Tatiyopa on taku B. C. U. kin econpi kta eyapi. Levi Bird Wacajeyate na lecel eya: Oaletka ekta womnaye wanji Tatiyopa on econpi kta na B. C. U. kin Tatiyopa inyan san wanji ekiciglapi kta. Inyan kin he \$50 qaiš isamiyeya on eglapi kta. Joshua Lowdog okiya na yuštanpi.

Hehan William Yellow Robe B. C. U. ope kiyapi na on opapi na wiwazica wokajuju kin hena econ. Woyuhica toktokeca waca unyu hapi kta yuštanpi.

Sunday Oct. 3. 7 a. m 49 Wotapi Wakan icupi. 9.30 a. m. woeckiye econpi, na 117 el hipi. Womnaye, \$6.38.

2.30 p. m. Mačajukin on St. Mary's ekta yapi šni. Tipi wakan el woecon kin econpi. Hokšila owayawa on wicasa kin deňa wogla kapi: Rev. J. B. Clark, James Wright, na Rev. L. C. Walker.

Hehan wayuhica wicakañigapi, na tuktel el omnipi kte cin itancan kin lecel wicakiyutan: Solomon Hopkins Yankton ekta, Reuben Spotted Eagle Santee, Joe Lodge Lower Brule, Dan Grass Rope Cheyenne, Charles Moore Crow Creek, Dennis Buck Rosebud, William Shell Sisseton, Dan Campbell Standing Rock, Rev. B. P. Lambert Pine Ridge, na Patrick Shields Flandreau ekta.

Beman Owens wacajeyata: Oaletka iyohi Lakota Wicasa Wakan B. C. U. opapi na asnikiyapi (retire) kin hena wamnawicakiyapi kta na mazaska kin hena ataya omniciye ekta ahipi, na asnikiyapi kin hena iyakilecel wicakicajupi kta. Okiyapi, na yuštanpi.

Patrick Shields wopila Rosebud oyate ewicakiya. Rev. J. B. Clark, James Wright, na George Little Eagle cokata ewicahnakapi na Mr. Shields wopila ewicakiye cin iyohakam mazaska wikeemna wicaqupi.

Sisseton na Crow Creek oyate nopol tokata omniciye hiyohip' tuka Fort Thompson el yuštanpi. Tankanl yummaya inajin na Itan can wopila eye cin iyohakain napekicayuzapi na enakiyapi.

Omniciye wašte unhipi, na winyan iyececa Winyan kin hokšila owayawa kin on \$101. 92 upi. Womnaye olaletka iyuha econpi kta cin lena ee: Kangi womnaye, Wicasa Wakan asnikiyapi womnaye, Tatiyopa Womnaye, Bruno na Clark womnaye, Wayuhica womnaye.

F. R. Lambert, Sec.

## SANTEE WOTANIN

Blessed Redeemer Station

Circumcision Day 1927, B. C. U. Miniwašte qa Hobu Wakpa en opapi kin apa 11 a. m. hehan Wotapi Wakan icupi. Rev. P. H. Barbour, yuwakan qa Rev. C. M. Jones, Rev. C. C. Rouillard okiyapi.

Mr. Isaac Redowl, ti en wotapi qa nakun omniciye wan yuhapi. Rev. C. C. Rouillard, woeckiye qa wohakonkiye on omniciye kin yuštan. Iyohakam Program ohna omniciye kin iyopte qa token owa yanke cin he Rev. C. M. Jones, wicakiyawa. Hehan wicasa zapta wohdakapi. Iyokihe dena oitancapi kta wicayuštanpi. 1, Isaac Redowl, 2, Solomon Hopkins, 3, Levi Goodteacher, 4, Moses Saul, 5, Trustees nonpapi kte cin he Joseph Walker, Theodore Rouillard, kicica kta hdustanpi.

Hobu wakpa Oadetka en dena oitancapi kta wicayuštanpi: 1. Isaac Johnson, 2. Philip Johnson, 3. Joseph Kitto, 4. Peter DeCory, 5. Trustees, Henry Johnson, Charles Kitto. kicica hdustanpi.

## PINE RIDGE MISSION

Oglala, S. D., Dec. 20, 1926.

Wica omniciye wi akenup el lena oitancan unpi kta. Na walitakapi kta ca on.

(a) Itancan, (b) Itancan okihe, (c) Wowapi kača, (d) Mazaska awanyanka, (e) Woklak wicakiya, (f) Iyapi awanyanka, (g) Wamnayan, (h) Tiyopa Awanyanka.

**Holy Cross:** (a) Philip Blue Bird, (b) Samuel Deon, (c) Mr. William White Bear, (d) Mr. Frank Goings.

**St. Peter:** (a) Clarence Hunts Enemy, (b) John Little Finger, (c) Harry Jumping Bull, Fred Sharp Point, (d) John Brave Heart, (e) Harry Red Ear Horse, (f) James Thunder Club, (g) Levi Red Ear Horse, (h) Moses Kills Close To Lodge.

**St. Philip:** (a) Henry Horse, (b) James Charge Enemy, (c) Moses Runs Against, Ruben L. Twice (d) Joseph White Cayote.

**St. Albans:** (a) Martin Thunder Hawk, (b) Thomas Pretty Hip, (c) Levi Black Bear, Thomas S. Elk, (d) John Little Soldier, (e) Henry Young Bear, (h) Joseph Bone.

**St. Mark:** (a) Simmon Mexican, (b) Thomas Little Wolf, (c) Samuel Loves War, (d) J. No Braid.

**St. John's:** (a) Louis Red Paint, (b) Austin G. V. Flute, (c) Frank Belt, (d) John Bear Robe.

**Christ Chapel:** (a) Thomas Heart Man, (b) Alfred Red Shirt, (c) Charlie Red Shirt, John Two Bulls, (d) James Comes Again, (f) Henry Crow.

**St. Paul's:** (a) Jasper Scout, (b) William Ghost Dog, (c) Matthew King, (d) John Bluffing Bear.

**St. James:** (a) Joseph Black Elk, (b) John Eagle Louse, (c) Charlie Broken Nose, (d) Joseph Black Hair.

**St. Jude's:** (a) Walter Ten Fingers, (c) Asa Ten Fingers, (d) Charlie Ten Fingers.

**Eastern Christian Unity:** (a) James Black Bull, (b) George R. Nothing, (c) Charlie High Crane, Matthew King, (d) Thomas Black Bear.

**Program Committee:** William Center, Jefferson King.

Winyan Wawokiya, Wi akenup el lena Oitancanpi, na sam ake wawokiya kta ca on.

(a) Itancan, (b) Itancan okihe, (c) Wowapi kača, (d) Mazaska awanyanka, (e) Wamnayan, (f) Wokagege wiyopeya, (g) Aklé wošnapi awanyanka, (h) Woklak wicakiya, (i) Tiyopa awanyanka.

**Holy Cross:** (a) Mrs. Susie Cottier, (b) Mrs. Julia Goings, (c) Mrs. Lillian Ghost Bear, (d) Mrs. Jennie Eagle Bull, (e) Mrs. Jennie White Bear.

**St. Peter:** (a) Jennie Little Finger, (b) Mary Brave Heart, (c) Lottie Rabbit, Elizabeth Hunts Enemy, (d) Jessie Little Finger, (e) Alice High Cat, Julia K. C. T. Lodge, (f) Alice Whiteman Bear.

**St. Philip:** (a) Mrs. Mattie White Hawk, (b) Mary Don't Think, (c) Mrs. Sophie Fire Thunder, (d) Mary Red Horn, (g) Mrs. Esther High Crane.

**St. Albans:** (a) Lucy Iron Bull, (b) Nellie Red Star, (c) Louisa Bone, (d) Rose Thunder Hawk, (e) Annie Long Bear, (f) Sarah Strikes Plenty, (h) Emma Black Bull, (i) Emma Black Bear.

**St. Mark:** (a) Annie Steele, (b) Bessie Little Wolf, (c) Rosa White Butterfly, (d) Josephine Stone, (e) Julia Mexican, (f) Winnie Steele.

**St. John's:** (a) Alice Bear Robe, (b) Nellie Frog, (c) Bessie Red Ear Horse, (d) Annie Red Bow, (e) Ella Kills Warrior, Susie Bear Nose, (f) Stella Warrior.

**Christ Chapel:** (a) Alice Two Bulls, (b) Mary Red Shirt, (c) Lizzie Two Bulls, Dora Two Bulls, (d) Nancy Comes Again, (f) Martha Two Bulls.

**St. Paul's:** (a) Fannie Means, (b) Sophie Bluffing Bear, (c) Rosa Black Bird, (d) Mary Scout, (f) Lizzie Plenty Bird.

**St. James:** (a) Sophie Broken Nose, (b) Victoria Running Hawk, (c) Keva Broken Nose, (d) Mary Loud Voice Hawk.

**Easetrn Christian Unity:** (a) Mrs. Stella King, (b) Emma Black Bull, (c) Louisa Bone,

## SANTEE WOTANIN

Most Merciful Saviour Station

December 29, 1926.

De anpetu ohna Isanyati oyánke Yuwitaya Omniciye yuhapi, qa ed decen tokatakiya cae hdepi wanji inajinpi. Dakota Wacekiye Wi cašta. Isanyati oyánke imahed unpi kin wiši tawapi kin onšpa wanna oyate kin ed ekiton wanpi kta, qa on Isanyati Ociyapi Womnaye wan iyopteyapi. Hobu Wakpa en St. Andrew Sunkakiciyapi unpi kin kašpapi zapta sam okise on womnaye kin de yuicagapi.

Womnaye tawapi kin yuonihanyan wowapi ojuha ohna wamnayapi wakšica ed okihnakapi. Winyan qa Koška Omniciye wicohan kin de en witaya qa mnihenyá htaupi kta iyececa. Tecapi kin oiciyapi woonspe wicakiyuataninpi qa ohna iyowicapaštakapi kinhan wawapida yapi kta.

Holy Faith Station,

Epiphany 1927.

Isanyati Yewicašipi Wakiya Omniciye kin Epiphany Anpetu ohna oyánke kin ded minieyapi. 11 a. m. Wotapi Wakan icupi Rev P. H. Barbour, yuwakan, Rev C. C. Rouillard, Mr. John C. Tuttle kici okiyapi.

Yewicašipi Wakiya Omniciye itimahed obe tonakeca unpi kin iyohi Bishop Watakep Yapi kin token litanipi kte cin eced owicakiciyakapi. De eciyatohan Wicasa Wakan tom oyánke kin den hipi kte cin tanyan wicakuwapi kta kecanmi. Rev. Cyril C. Rouillard, Chairman of Publicity.

## CHEYENNE RIVER

St. Andrew Sunkakiciyapi kin, October 27-28, 1926, hehan Cheyenne River Mission itimahel St. Andrew Brotherhood Kawitaya Omniciye econ.

Oct. 27, 7 p. m., John Red Hawk Htayetu Woeckiye econ. Ikiciyuskinpi woeye, Baptist Takes Knife; Woayupte, Joseph Black Spotted Horse; Iyaza omani (Report) Rev. Robert P. Frazier kicage.

Oct. 28, Hinbanna wotešni Wotapi Wakan 20 icupi. 10 a. m. Omniciye iyotanka, na Charles Gabe woeckiye econ iyohakam subject nonpa iwoglakapi: (a) Sunkakiciyapi opapi kin tokel opicayapi kta he; John Red Hawk, George Cuts Half, Charles Gabe, na James Mound iwoglakapi. (b) Wicasa Wakan na St. Andrew Brotherhood opapi kin tokel owa cekiyapi kin el okicayapi kta he; Albert Yardley, George On-the-Tree, na Rev. John Promise iwoglakapi. Rev. T. J. Rouillard Iyaza Omani report kicage.

12 noon. Rev. Iver Eagle Star Wotanin Wašte on woeckiye econ.

1.30 p. m. Job High Elk woeckiye econ. Hehan, cajewicayatapi iyohakam, subject kin de iwoglakapi: St. Andrew Chapter el unpi kin omniciye can tokel econpi kta iyececa he; Bennett Cook, Joseph Black Spotted Horse, na David Good Bear. Hehan Chapter report ahipi.

Taku Toktokeca. Rev. David Swan wayazanka heon wokicanpe woeye wopapi yeunkiyapi kta. Eyapi heon, Rev. Robert P. Frazier woeckiye eya ohakam heon Committee yamni wicakagapi na lena eepi Joseph See Walker, Job High Elk, na James Mound.

Hehan Rev. Joseph Goodteacher Memorial Vault on Committee unpi kin report kicagapi, na wanna vault kin yuštanpi oiglakapi.

Hehan oitancan apicayapi na lena wicakigapi: 1, Isaac Useful Heart; 2, Felix Benoit, Jr.; 3, Joseph White, Jr., na Willie R. Rauter; 4, David Good Bear; 5, Alney Runs After na Isaac Brazeaux.

Htayeta cekiyapi na hekty omaka St. Andrew Brotherhood opapi tapi kin wicakiksuypapi woeckiye eyapi na enakiyapi.

Carrie Gray Grass, (d) Cecelia Little Commander.

Pine Ridge Mission Wakiya Omniciye el Winyan Wawokiya okašpe lena eepi. Itancan; Mrs. Nancy American Horse, Mrs. Emma Black Bear, Mrs. Mary King, Mrs. Molly Janis, Mrs. Lucy Ten Fingers. Itancan kin December wi el okošpe iyaza omani, hecel winyan kin walitakapi kta ea otanin.

Asa Ten Fingers, Chairman Publicity Dept.

Nitakoda Anpao yuha he. Cinyakiye cin han wašte kte.

Omaka wanji kinhan kaškapi saptan.

## Okolakiciye Wakan kin on Wiwicawangapi Wan

W. Wicaša wakan obe yamni kin etanhan unma tukte wicaša wakan wicakaga okihi he.

A. Bishop kin hena, obe tokanhanpi kin he iyepi.

## WOONSPE IAKEZAPTAN Episcopacy

W. Episcopacy eyapi kin he taku kapi he.

A. Ehanna iapi wan el Episcopos hetanhan n, qa Bishop eyapi he kapi.

W. Episcopacy wicohan kin he tokel kapi he.

A. Okolakiciye Wakan el wicaša wakan wicohan obe yamni, Bishop, Priest, na Diakon kin he kapi.

W. Wicotakuye teca (New Testament) kin he, na Okolakiciye Wakan omaka oyasin el taku yuotanin he.

A. Wicaša wakan obe kin lena, Bishop, Priest na Diakon, Christ, na Wahošiye tawa wicakagapi kin he yaotanin.

W. Christ, taošolakiciye kin, maka ihanke kin behanyan kici un kta iwahoye ciong hetanhan toketu he.

A. He kaketu, Christ Taošolakiciye kin he, Wicaša Wakan obebe, na Wakiconza tawa kin nahanh ma ka akan yuha un he tanin.

W. Hecel Christ Okolakiciye wan ojanjila na Wicaša Wakan ookiya pi wanjila yuštan qon he etanhan toketu he.

A. Tuktel Okolakiciye wan ojanjapi tawa obe yamni kin hena yuha, Bishop tawa kin hekta Wahošiye taanpetupi kin he, wanjila owaneaya, na Wahošiye kin eci yatanhanpi u kin he tanin he.

W. Anpetu Oyakapi kin he takayuwigaka he.

A. Episcopacy kin he, Bishop owecinhan upi kin, hekta Wahošiye (Apostles) taanpetu behanyan wicayawapica he yuwigaka.

W. Okolakiciye otokahe eka wope tawa tokel yuštan he.

A. Tohan Bishop wanji yuwanjapi kta eca Bishop tokeca yamni el unpi kta na okiwanjila yuwanjapi kta, he yuštan, hecel etanhan Bishop owecinhan u kin wanjila sni tka yamnikiya, lakaš Bishop otoiyohi, Bishop yamni nape apukapi.

(Omaka 325 he ehan Nice otohwe kin el Okolakiciye Wakan Omnickiye tanka hecon na icunhan wowicala kin,—wocekiye wowapi el inonpa kin—he kagapi, nakun iyehan wope 20 kagapi, na iwankab cajeyatapi kin, icitopa kin el cajeyatapi.)

W. Omaka 314 Okolakiciye omnickiye kin el wope wan kagapi tokel eya he.

A. "Bishop wicakagapi eca ohinni Bishop yamni aokpani sni el unpi kta, na okibipica kinhan Šakowin kta," eya.

W. Bishop owecinhan upi kin on wope tuku kpatanpi he.

A. (Makoce toktokeca) Okolakiciye el Bishop wicacaje wopapi, Wahošiye taanpetupi kin hetanhun unkicipatanpi.

W. Irenaeus, tuwe Christ oha kab omaka 175 ni qon tokel oyaka he.

A. "Tona Wahošiye Bishop wicakagapi, na tona wicahakam upi kin, anpetu kin lehanyan wicunyawapi unkokihihi," eya.

W. Irenaeus he tuwe he. A. Lyons otonwe kin el Bishop un kin he, Polycarp takolaku, na Polycarp eciyapi kin he Johannes Wahošiye waonspekiya tawa ee.

## WOONSPE IAKEŠAKPE

## Atewicayap Waayatanin Tawapi

W. Tertullian omaka 200 qon he ehan ni tokel yatanin he.

A. "Okolakiciye oyasin Bishop tawapi Wahošiye upi kin he wicacaje tawapi okihihi ce" eya

W. Okolakiciye wakan otokahe ekta qon tuwe tawoyake lila oyaka he.

A. Eusebius Pamphilus, Caearea el Bishop kin na omaka 310 he ehan Bishop yuwanpi qon hee.

W. Hecel Wahošiye etanhan owe cinhan upi kin on tokel oyaka he.

A. Jerusalem el Bishop tona unpi kin, James Wahošiye kin etanhan taanpetu kin behanyan wicacaje tawapi oyasin owa ce.

W. Tawoyake kin el nakun taku oyaka he.

A. Roma makoce kin el otonwe itancaipi kin el Bishop owe cinhan upi kin cajepi owicawapi ko.

W. Wowapi kin lena tuktel gnakapi he.

A. Jerusalem ekta wopapi ognaka tipi el na tipi kin le omaka 300, he ehan Alexander iyehan el Bishop un kin he kaša.

W. Omaka 300 tokahaya on Bishop wicacaje wopapi desen kpatanpi he.

A. Hiya; Makoce toktokeca el wicahayekapi kin hekta Wahošiye taanpetupi kin he, wanjila owaneaya, na Wahošiye kin eci yatanhanpi u kin he tanin he.

W. Hecel Bishop owecinhan upi kin on wopapi tokeca unyuhanpi he.

A. Han Lyons na Arles, Gaul (France) el Bishop unpi kin on unyuhanpi, na letanhan Saglaša Okolakiciye Bishop owecinhan upi aletka wanji ee.

W. Owecinhan upi kin le tuwe ikoyakapi he.

A. St. John Wahošiye wakan kin he.

W. Milahanska Okolakiciye kin Bishop owecinhan upi tawa kin tokyatan yuhanpi he.

A. Wahošiye wakan St. John etanhan aupi, Lyons France makoce el, Bishop tawapi eciyatihan, na England (Saglaša) makoce el, Canterbury (Bishop Itancaipi) kin opta aupi.

W. Greek (Helenes) Okolakiciye kin Bishop owecinhan upi tawa kin tokyatan yuhanpi he.

A. Paul Wahošiye kin he.

W. Syria Christian unpi kin is tawapi tuwe koyakapi he.

A. Thomas wahošiye kin he.

W. Hecel owecinhan upi kin lena tuktel yutaninpi he.

A. Okolakiciye Wakan kin he Bishop ieagapi na upi he ohinni awanyakapi he yuotanin.

W. Wahošiye eciyatihan Bishop upi tuku wanji iyotan wicakake se he tuku he.

A. Makoce toktokeca tuktel Okolakiciye hi na icaga kin ohinni Bishop el yukanpi, omaka oyasin on he eciyatihan yuwigaka se.

W. Tokel lececa unkonspeki he.

A. Icke woyakapi na Okolakiciye woyakapi ko heciyatihan.

## WOONSPE IAKEŠAKOWIN

## Saglaša na Milahanska Okolakiciye

W. Cyprus obašpe kin en, Theodore el Bishop un qon na omaka opawinge izaptan he ehan ni qon leon is tokel woyaka he.

A. "Ho kuwa wicaša, na wamnayanpi, tuwe wakeya kaša ece qon wotanin wašte woope kin hena oyate oyasin wicakicahi Roma oyate ecela sni tuka Scythia, Huns, Britons (Saglaša) na German oyate kin hena he wicašupi, heya.

W. Eusebius, tuwe omaka opawinge itopa ni qon na tokel wahosiyapi makoce ihanke keyapi cajeyate cehan tokel oyaka he.

A. Hunli miniwanca opta yapi na makoce Saglaša wita kin eya cajeyatapi kin ekta hipi" keya.

W. Makoce kin le el Milahanska makoce kin, Okolakiciye Wakan kin he tokel ahipi na eglepi he.

A. Saglaša Okolakiciye Wakan etanhan Wicaša Wakan ahipi kin heon.

W. Hekta Milahanska na Saglaša oyate kicizapi kin iyohakab toketu he.

A. Milahanska heca Bishop wicakagapi na heon etanhan Okolakiciye unkitawapi, Saglaša tawa kin etanhan iglušpe.

W. Milahanska Bishop tokahaya kin he tuwe he.

A. He Samuel Seabury eciyapi na omaka 1784 Aberdeen el Scotland ekta Bishop yuwanpi.

W. Tuwe yuwanpi he.

A. Bishop Kilgore, Bishop Skinner, Ross qa Moray obašpe kin on Bishop kin he.

W. Milahanska Okolakiciye kin tokel Bishop toktokeca iwieacu he.

A. Saglaša Bishop uupi kin Bishop wicakicagapi kta he lila ice wicakiyapi.

W. Omaka 1787 na 1790 Bishop wicakagapi kta he on tuwe Saglaša yewicašiphi he.

A. William White, Pennsylvania etanhan, Samuel Provost New York etanhan, na James Madison, Virginia etanhan yewicašiphi na heciya Bishop wicayuwakanpi.

W. Milahanska Okolakiciye kin be Okolakiciye yuškiše kta heon iglušpe he.

A. Hiya; nahali Okolakiciye Wakan Wahošiye kin eciyatihan u kin heca, nahali olakolakiciyapi tka makoce tokeca lakaše iye igluhe na tawaikiye.

W. United States el Okolakiciye kin tokel caje yuha he.

A. Protestant Episcopal Okolakiciye kin he.

W. Tokeca lecel caje icu he.

A. Sinasapa kin wowicala akašapi becetula sni kin na okolakiciye Bishop copila hecetu sni oyake kta heon.

W. Lehan Okolakiciye kin tokel tankaya iyaya he.

A. States na Territory oyasin el ya.

W. Lehan omaka 1927 Bishop tona yuha he.

A. Opawinge sam wicemna za ptan.

W. Wicaša Wakan tona yuha he.

A. Wicaša Wakan \$,000 isanpa henakeca yuha.

## WOONSPE IAKEŠAGLOGAN

## Syria (Siria) Okolakiciye kin

W. Omaka opawinge iakešakpe qon, heehan Syria Okolakiciye kin (St. Thomas kage con) heon taku iyeyapi he.

A. He hehan Portugal etanhan wicaša icimanipi na Malabar ohuta kin opaya tipi wakan opawinge isanpa iyeyapi na lena el wicaša wakan obe yamni kin, Wakiconza pi kin hena, na Liturgy (Wocekiye wowapi yuha unpi).

W. Ohinni taku yuha he.

A. Episcopacy (Bishop wicohan) na oecon kin omaka opawinge akeyamni icunhan yuha he.

W. Hecel omaka opawinge akeyamni icunhan taku gluha he.

A. Bishop owecinhan upi, na Antiyoka el kagapi ece e yuha he.

W. Okolakiciye tawapi kin he tuwe wicakicahip ikeciyapi he.

A. St. Thomas Wahošiye kin he.

W. Icimanipi el hipi qon Syria wicaša tokel ewicakiyapi he.

A. "Niye nitakupi eša, unkiye wowicala wicakapi kin el unqonpi, lakaš Antiyoka, tuktel waonspekiyapi tokaheya Christian ewicakiyapi kin heciyatihan unkupi ce" eyapi.

W. Portugal wicaša kin hena (Sinasapa hecapi) tokel wicakuwa pi he.

A. Sicaya wicakuwapi na wicaša wakan tawapi hunli yuzapi na wicaktepi.

W. Hecel wicota tokel econpi he.

A. He ekta najicapi, na woyakapi wowapi, na wopapi toktokeca yuha he, nahali oyas našimapi, na hel wicašayatapi un kin woawanyake tawapi on owicakiya ece lakaš.

W. Omaka 1806 he ehan Syria Christian kin hena tuwe iyewicaya he.

A. Saglaša Okolakiciye etanhan wicaša wakan wan, Dr. Buchanan eciyapi he, he ehan India ekta ye na oyate kin hena wanna omaka opawinge nonpa hehanyan toki unpi tanin sni owicale hi qon iyewi caya.

W. Taku on owicale he.

A. Anpetu oyakapi tawapi kin, na Wowapi Wakan owa tawapi ablesiciyapi kta heon.

W. Nakun taku on owicale he.

A. Iye iapi tawapi etanhan India iapi ohna Wowapi Wakan ieska kahwicakiyapi kta heon.

W. Iyewicaya kta on tokel okihiyapi he.

A. Rajah (Wicašayatapi) kin ekta hi na iye tonweya heca qu na oyate el wolakota kta he mazanapece wan qu.

W. Hecel tuktel iyewicaya he.

A. Makoce imahentu hin entu, na hel Bishop ookiyepi eceli yuha pi, wope ko, na wocekiye tawapi ecela na owotanla yuha unpi iyewicaya.

W. Dr. Buchanan, Tipi wakan tawapi kin on-taku eya he.

A. Saglaša tokel inyan on tipi wakan kagapi iyece kagapi. Ojanjanglepi kin pestola yuštanpi na mahentu ayuecopi ece keye.

W. Syria wicaša wakan kin he yake tokeca kičunpi he.

A. Ho, eekiyapi eca heyake ska kičunpi

Continued Next Month